

Ri nab'e carta xutz'ib'aj ri Juan

Ri Tzij re k'aslemal

1 ¹ Kaqatz'ib'aj pan wa carta che alaq chwi ri Jun xex chi k'o lo wi echiri' k'amaja' ne ka'an ruwachulew, puwi sa' taq ri xub'i'ij yey puwi ri qilom ruk' ri qawach. Ma paqatzij wi xqil uwach y xqachap ne ruk' ri qaq'ab'. Kojtz'ib'an k'u ri puwi ri Jun paqatzij wi e ri Tzij,^a ri kuya k'aslemal. ² Wa Jun kuya k'aslemal xk'un che ruwachulew yey ri'oj xqil uwach. E uwari'che kaqab'i'ij sa' ri qilom y kaqaq'alajisaj k'u che alaq puwi wa Jun na jinta utaqexik ruk'aslemal. Rire xex chi k'o lo wi ruk' ri Qaqaw Dios yey xuq'alajisaj k'u rib' chiqawach ri'oj. ³ Janipa k'u ri qilom y ri qatom, e kaqaq'alajisaj pan che alaq; ma e kaqaj ku'an alaq xa jun quk' ri'oj jela' pacha' ri'oj paqatzij wi xa jun qa'anom ruk' ri Qaqaw Dios y ruk' Ruk'ajol, wa' e ri Qanimajawal Jesucristo. ⁴ Kaqatz'ib'aj pan wa carta che alaq cha' junam kaki'kot alaq quk'.

Ri lik chirajawaxik wi e kojb'in chupa ri Q'ijsaq

⁵ Ek'u wa tzij qatom che ri Qanimajawal Jesucristo e kaqaq'alajisaj che alaq: Ri Dios e Q'ijsaq yey ruk' Rire na jinta k'ana q'equ'malil. ⁶ We kaqab'i'ij xa jun qa'anom ruk' ri Dios yey kojb'in chupa ri q'equ'malil, ri' kojelik xa oj aj raq'ul y na kojb'in ta k'u chupa ri Q'ijsaq. ⁷ No'j we kojb'in chupa ri Q'ijsaq jela' pacha' ri Dios k'o pa ri Q'ijsaq, ri' xa jun qa'anom chiqawach. Yey ronoje ri qamak kach'ajtaj^b k'u ri' ruma rukik'el ri Qanimajawal Jesucristo, Ruk'ajol ri Dios. ⁸ Pero we kaqab'i'ij na jinta qamak, ri' xa e kaqasok qib' chiqib'il qib' y na qatzij ta ri kaqab'i'ij. ⁹ No'j we kaqaq'alajisaj ri qamak chwach ri Dios, Rire kukuy qamak y kojuch'aj che ronoje ri na utz taj k'o pa qanima', ma Rire lik jusuk' y ujikib'am uwach

^a 1:1 Jn. 1:1 ^b 1:7 Echiri' kub'i'ij kach'ajtaj ronoje ri qamak, wa' e ke'elawi, ri Dios kukuy ri qamak y na kape ta chi k'u ruq'atb'al tzij paqawi'.

ku'an wa' yey Rire na ku'an ta raq'ub'al. ¹⁰We kaqab'i'ij na oj ta makuninaq, ri' e pacha' kaqa'an aj raq'ul che ri Dios, ma kaqab'i'ij na qatzij ta ri ub'i'im kan Rire.^c

**Ri Qanimajawal Jesucristo kach'aw
paqawi' chwach ri Dios**

2 ¹Ralaq alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, kantz'ib'aj k'u pan wa' che alaq cha' na kamakun ta alaq. Yey we k'o junoc che alaq kamakunik, cheta'maj alaq k'o Jun kach'aw paqawi' chwach ri Qaqaw, wa' e ri Qanimajawal Jesucristo, yey Rire lik jusuk'. ²E Rire ri xuya rib' xkam paqak'axel re tojb'al ri qamak. Y na xew ta re tojb'al ri qamak ri'oj, ma re tojb'al ri kimak konoje ri e k'o che ruwachulew.

³We kaqa'an ri taqanik kuya ri Dios chiqe, kaq'alajin k'u ri' paqatzij wi qeta'am uwach Rire. ⁴We k'o kab'i'n re: «Ri'in weta'am uwach ri Dios» yey na ku'an ta janipa ri taqanik kuya ri Dios che, ri' xa aj raq'ul y na jinta ri Q'ijsaq ruk'. ⁵No'j ri kutajej ri kub'i'ij ri Dios, ri' kaq'alajinik paqatzij wi lik k'ax kuna' ri Dios. We jek'ula' kaqa'an ri'oj, q'alaj k'u ri' paqatzij wi xa jun qa'anom ruk' Rire. ⁶We k'o junoc kub'i'ij xa jun u'anom ruk' ri Dios, chirajawaxik k'u ri' chu'ana che rub'inik jela' pacha' rub'inik ri Qanimajawal Jesucristo.

Ri taqanik puwi ri saqil rutzil k'u'xaj

⁷Hermanos, na kantz'ib'aj ta jun k'ak' tziypixab'^d che alaq, ma e kantz'ib'aj chwi ri xex chi k'o uk' alaq chwi ri petinaq loq. Wa ojer tziypixab' e ri xex chi tom wi lo alaq. ⁸Na ruk' ta k'u ri', e pacha' k'ak' wa kantz'ib'aj che alaq, ma wa' lik xq'alajin che rub'inik ri Jesús yey kaq'alajin k'u che ri b'inik silab'ik ralaq, ma ri q'equ'malil katajin upakatajik y ri saqil Q'ijsaq kawon chik.

⁹We k'o junoc kub'i'ij k'o chupa ri Q'ijsaq yey tzel karil ri ratz-uchaq', ri' k'a k'o pa q'equ'malil. ¹⁰No'j we junoc k'ax kuna' ri ratz-uchaq', ri' k'o chupa ri Q'ijsaq y na jinta k'o kaminow re pa mak. ¹¹Pero ri tzel karil ri ratz-uchaq', ri' k'a k'o pa q'equ'malil y kab'in k'u chupa wa'. Ruma la', na reta'am taj pachawi ke'ek wi, ma ruma k'o chupa ri q'equ'malil e junam ruk' pacha' potz'.

^c 1:10 Pr. 20:9; Ec. 7:20 ^d 2:7 Wa tziypixab' e ri k'ax kaqana' qib' chiqawach ruk' ri saqil rutzil k'u'xaj xuk'ut ri Jesús. Jn. 13:34

- ¹² Kantz'ib'aj pan wa' che alaq,
 ralaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios,
 ma kuytajinaq chi mak alaq
 ruma ri xu'an ri Qanimajawal Jesucristo.
- ¹³ Kantz'ib'aj pan wa' che alaq ri k'o alk'o'al alaq,
 ma xeta'maj alaq uwach ri Qanimajawal,
 ri xex chi k'o lo wi echiri' k'amaja' ne ka'ani' ruwachulew.
 Kantz'ib'aj pan wa' chiwe ri ix alab'o-alito,
 ma ich'ijom chi uchuq'ab' ritzel winaq.
 Kantz'ib'aj pan wa' che alaq,
 ralaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios;
 ma xeta'maj alaq uwach ri Qaqaw.
- ¹⁴ Xintz'ib'an k'u pan che alaq ri k'o alk'o'al alaq,
 ma eta'am chi alaq uwach ri Qanimajawal,
 ri xex chi k'o lo wi echiri' k'amaja' ne ka'ani' ruwachulew.
 Xintz'ib'an pan chiwe ri ix alab'o-alito,
 ma lik k'o ruchuq'ab' ri Dios iwuk'
 y Ruch'a'tem ri Dios lik tikil chupa ri iwanima'
 yey lik ich'ijom chi uchuq'ab' ritzel winaq.
- ¹⁵ Me'lek k'u'x alaq ruk' ri k'o che ruwachulew ruk' taq ri
 xa re ruwachulew. Ma we k'o junoq e ke'ek uk'u'x ruk' taq
 wa', ri' na k'ax ta kuna' ri Qaqaw. ¹⁶Ma e ronoje ri na utz taj
 k'o che ruwachulew, na ruk' ta ri Dios petinaq wi, xa e re
 ruwachulew. Yey wa' e taq ri rayinik re ri qati'jil, ri rayinik re
 kaqa'an qe'oj che janipa ri kaqilo y ri rayinik re yakb'al qaq'ij.
¹⁷Ek'u ruwachulew xa kak'isik junam ruk' ronoje ri rayinik na
 utz taj k'o chwach; no'j k'u ri ka'anaw janipa ri karaj ri Dios,
 ri' na jinta utaqexik ruk'aslemal.

Qachajij qib' chikiwach ri e aj sokoso'nel

¹⁸Alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, oj k'o chi che
 ruk'isb'al q'ij. Qeta'am chi wa', ma tom chi alaq e kak'un lo ri
 jun kayaktaj chirij ri Cristo*, ri kab'i'x “anticristo”^e che. Yey
 wo'ora lik e k'i chi ri eyaktajinaq chirij ri Cristo. ¹⁹Rike tob'
 xkimol kib' junam quk' ri'oj, na junam ta kik'u'x quk' ri'oj. Ma
 we ta e ri', xekanaj ta kan quk'. Pero xeb'el k'u b'i chiqaxo'l
 ri'oj, y ruk' wa' kaq'alajinik na jinta junoq chike rike e quk'il
 ri'oj.

^e 2:18 2Ts. 2:3-4

²⁰Ek'u ralaq na alaq ta jela' pacha' rike, ma ya'tal che ralaq ri Ruxlab'ixel ri Jun lik nim uq'ij Santo y ruma k'u wa' onoje alaq eta'am alaq ri Q'ijisaq. ²¹Kantz'ib'aj pan wa' che alaq, na e ta ruma na eta'am ta alaq ri Q'ijisaq re ri Dios, ma e ruma ne ri eta'am alaq wa' yey eta'am chi k'u alaq na jinta juna raq'ub'al no'jital lo che ri Q'ijisaq.

²²¿China taq ri lik e aj raq'ul? E taq ri kakib'i'ij: «Ri Jesús na e ta Rucha'o'n lo ri Dios.» Ek'u taq ri kakib'i'ij wa', na xew ta eyaktajinaq chirij Ruk'ajol ri Dios, ma jenela' eyaktajinaq chirij ri Qaqaw Dios. ²³E junoq kub'i'ij: «Ri Jesús na e ta Uk'ajol ri Dios,» ri' na jinta ri Qaqaw Dios ruk'. No'j ri kuq'alajisaj: «Ri Jesús e Uk'ajol ri Dios,» ri' k'o ri Qaqaw Dios ruk'.

²⁴Ek'u ri xex chi tom wi lo alaq puwi ri Cristo, e tikila ri' chupa ri anima' alaq. Yey we e u'anom ri', k'o chi alaq puq'ab' ri Qaqaw Dios y puq'ab' Ruk'ajol. ²⁵Ek'u b'i'tisinik wa' u'anom kan ri Qanimajawal Jesucristo: E ri kuya ri k'aslemal na jinta utaqexik chiqe.

²⁶Kantz'ib'aj k'u pan wa' che alaq, ma e k'o ri kakaj kakisok alaq. ²⁷No'j ralaq k'o chi pa anima' alaq ri Uxlab'ixel ya'tal che alaq ruma ri Qanimajawal Jesucristo. E uwari'che na kajawax taj kak'un lo junoq ruk' k'utunik lik junwi chwa ri q'alajisam chi che alaq, ma ri Ruxlab'ixel ri Dios e kak'utuw che alaq ronoje ri Q'ijisaq re ri Dios. Y janipa ri kuk'ut Rire, lik qatzij, na raq'ub'al taj. Ruma k'u ri', tikila alaq chi utz chupa ri majom alaq che ri Ruxlab'ixel ri Dios. ²⁸Ek'u wo'ora, ri alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, mesaj ib' alaq puq'ab' ri Qanimajawal Jesucristo, cha' ruk' kub'ulib'al qak'u'x kaqoy'ej Rire y na kojki'ix ta chwach Rire echiri' kaq'alajin uwach pa ruk'unib'al. ²⁹Ralaq eta'am chi alaq wa': Rire lik jusuk'. Cheta'maj k'u alaq ri': E janipa ri kaki'an ri lik jusuk', eb'alaxinaq chi chupa rub'i' Rire.

Oj ralk'o'al ri Dios

3 ¹Ch'ob'o pe alaq puwi ri saqil rutzil uk'u'x ri Qaqaw Dios, ma lik k'ax kojuna'o y uya'om ri kab'i'x chiqe oj ralk'o'al Rire. E uwari'che ri winaq e k'o che ruwachulew, ri k'amaja' kakikoj rub'i' ri Jesús, na keta'am taj oj china ri'oj chwach ri Dios, ma rike na keta'am ta uwach Rire. ²Hermanos, wo'ora oj chi ralk'o'al ri Dios, tob' k'amaja' kaq'alajinik sa' ri koju'ana

chiqawach apanoq. Pero qeta'am k'ut echiri' kaq'alajin uwach ri Qanimajawal Jesucristo, koju'ana jela' pacha' Rire, ma kaqilo y kaqeta'maj k'u uwach chi utz. ³Janipa ri kub'ul pan kik'u'x che wa', kakichomaj ri kib'inik kisilab'ik chikib'il kib' cha' ku'ana jela' pacha' ruchomal rub'inik ri Qanimajawal.

⁴Janipa k'u ri kemakunik e kakistanij Rutzij Upixab' ri Dios, ma ri mak e rupalajixik Rutzij Upixab' ri Dios. ⁵Eta'am chi k'u alaq, ri Qanimajawal Jesucristo xk'unik re kojresaj puq'ab' ri mak yey Rire na jinta k'ana umak. ⁶Janipa k'u ri ki'anom xa jun ruk' ri Qanimajawal Jesucristo, ri' na kakiya ta chi kib' che u'anik ri mak. Yey janipa ri kiya'om kib' che u'anik ri mak, ri' na kakimaj ta usuk' china ri Cristo* y na keta'am tane uwach. ⁷Alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, mak'o masokow e alaq. Ma e junoq katajin che u'anik ri utz, ri' jusuk' rub'inik usilab'ik jela' pacha' rub'inik ri Qanimajawal Jesucristo lik jusuk'. ⁸E junoq k'a k'o pa mak, ri' re ritzel winaq, ma ritzel winaq lik rewi aj mak chwi xjeqi' lo ruwachulew. Ruma ne k'u wa' xk'un Ruk'ajol ri Dios cha' kolu'sacha uwach janipa ri u'anom ritzel winaq.

⁹Yey ri u'anom chi ralk'o'al ri Dios, na kuya ta rib' che u'anik ri mak, ma ri Dios uya'om chi jun k'ak' k'aslemal che. Ruma k'u ri', na utz taj k'a kak'o'ji' pa ri mak, ma u'anom chi ralk'o'al ri Dios. ¹⁰Ruk' k'u ri' wa', kaq'alajinik china taq ri e ralk'o'al ri Dios yey kaq'alajinik e china taq ri e ralk'o'al ritzel winaq. Ma e junoq na ku'an ta ri jusuk' yey na k'ax tane kuna' ri ratz-uchaq', ri' na ralk'o'al ta ri Dios.

K'ax qana'a qib' chinima qonoje

¹¹E tzij wa' xex chi tom wi lo alaq: K'ax qana'a qib' chinima qonoje.^f ¹²Maqa'an qe'oj pacha' ri xu'an ri Caín, ma rire e re ritzel winaq y ruma ri' xukamisaj ruhaq'. ¿Su'b'e xukamisaj? Ma e taq ri xu'an ri Abel lik jusuk' chwach ri Dios; no'j e taq ri xu'an rire na chom ta uwach.

¹³Alaq nu hermanos, makam anima' alaq che we ri na keta'am ta uwach ri Dios tzel kakil alaq. ¹⁴Ri'oj qeta'am ojelinaq chi lo chupa ri b'e re ri kamik yey wo'ora oj k'o chi chupa ri b'e re ri k'aslemal, ma k'ax keqana' ri qa hermanos. No'j e junoq na k'ax ta kuna' ru hermano, ri' k'a k'o chupa ri b'e re ri kamik. ¹⁵Ek'u junoq tzel karil ru hermano, ri' kamisanel

^f 3:11 Lv. 19:18; Jn. 13:34

chwach ri Dios; yey eta'am alaq, e juna kamisanel na taqal ta che kaya'i' uk'aslemal na jinta utaqexik. ¹⁶Ri'oj qamajom usuk' sa' ri saqil rutzil k'u'xaj, ma ri Jesús xuk'ut wa' chiqe echiri' xuya rib' pa kamik quma ri'oj. Jek'uri'la', ri'oj chirajawaxik wi kaqaya qanima' che kito'ik ri qa hermanos tob' ne ruma wa' kojkamisaxik. ¹⁷Yey we k'o junoq lik k'o ub'itaq re y karilo k'o kajawax che ri ratz-uchaq', pero na kajuch' ka'n ta pa ranima', çk'o neb'a rutzil uk'u'x ri Dios ri' pa ranima'? Na jintaj. ¹⁸Alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, na xa ta kaqab'i'ij ruk' uwa qe' k'ax kaqana' qib', ma ri lik chirajawaxik wi e kaq'alajin ri rutzil qak'u'x ruk' taq ri utz kaqa'ano.

¹⁹We ek'u kaqa'an wa', kaq'alajinik oj re ri Q'ijseq yey kaqana' k'u ri' lik utz qa'anom chwach ri Dios. ²⁰Tob' k'u kaqana' chiqak'u'x k'o ri na utz taj qa'anom, na ruk' ta k'u ri', ri kub'i'ij ri Dios e más k'o uwach chwa ri kub'i'ij ri qanima', ma ri Dios lik reta'am ronoje. ²¹Hermanos, we kaqana' chiqak'u'x na oj jinta pa mak, k'o ukowil qak'u'x ri' chwach ri Dios. ²²Yey we k'o kaqatz'onoj che, Rire kuya na chiqe, ma e kojtajin che u'anikil ri kub'i'ij Rutzij Upixab' y e kaqa'an ri kuk'ul uk'u'x Rire. ²³Ek'u utaqanik wa' chiqe: Qakojo rub'i' ri Jesucristo, Ruk'ajol ri Dios, yey k'ax qana'a qib' chiqawach jela' pacha' ri xojutaq Rire che u'anik. ²⁴E junoq katajin che u'anik ri kub'i'ij Rutzij Upixab' ri Dios, ri' puq'ab' ri Dios k'owi y ri Dios jeqel pa ranima'. Ruma k'u ri Ruxlab'ixel uya'om ri Dios chiqe, lik qeta'am Rire jeqel pa qanima'.

Ru'anik kaqeta'maj we juna k'utunik petinaq ruk' ri Dios

4 ¹Hermanos, lik e k'i ri q'alajisanelab' xa e sokoso'nel eb'enaq pa taq ri tinamit che ruwachulew re kaki'an k'utunik. E uwari'che makoj alaq ruch'a'tem junoq xew ruma kub'i'ij k'o uq'alajisam lo ri Ruxlab'ixel ri Dios che. Ri 'ana alaq e lik ch'ob'o alaq we wa kub'i'ij paqatzij wi re ri Dios. ²¿Su'anik kaqeta'maj we ruk'utunik junoq petinaq ruk' ri Ruxlab'ixel ri Dios? Petinaq ruk' ri Dios we e kujikib'a' wa': «Ri Jesucristo e Rucha'o'n lo ri Dios yey xu'an achi echiri' xk'un che ruwachulew.» ³No'j we junwi ri kub'i'ij, q'alaj k'u ri' ruk'utunik na ruk' ta ri Dios petinaq wi, ma e petinaq ruk' ri jun kab'i'x “anticristo” che; wa' e ri tom chi alaq kak'unik yey wo'ora kachakun chi ne che ruwachulew.

⁴Alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, ralaq alaq re ri Dios y ch'ijom chi alaq kichuq'ab' wa' wa q'alajisanelab' xa e sokoso'nel; ma ri Uxlab'ixel k'o uk' ralaq más k'o uchuq'ab' chwa ri jun k'o che ruwachulew. ⁵Ma rike xa e re ruwachulew, e uwari'che xa re ruwachulew ri kakik'utu; yey taq k'u ri winaq re ruwachulew e lik kakitaqej ri kik'utunik rike. ⁶Pero ri'oj oj re ri Dios, yey ri keta'am uwach ri Dios e kakitaqej ri qak'utunik ri'oj, no'j taq ri na e ta re ri Dios na kakitaqej ta ri qak'utunik ri'oj. Jela' k'u ri' kaqeta'maj we juna k'utunik petinaq ruk' ri Uxlab'ixel re ri Q'ijsaq o petinaq ruk' ri jun xa sokoso'nel.

Ri Dios e aj rutzil k'u'xaj

⁷Hermanos, lik chirajawaxik wi k'ax qana'a qib' chiqawach, ma ri rutzil k'u'xaj ruk' ri Dios kape wi. E junoq k'o rutzil k'u'xaj ruk', ri' alaxinaq pa rub'i' ri Dios yey reta'am uwach ri Dios; ⁸no'j e junoq na jinta rutzil k'u'xaj ruk', ri' na reta'am ta uwach ri Dios, ma ri Dios e aj rutzil k'u'xaj. ⁹Ri rutzil uk'u'x ri Dios xq'alajinik echiri' xutaq lo che ruwachulew ri lik xew Uk'ajol ri', cha' ruma Rire kak'oji' qak'aslemal. ¹⁰Ri saqil rutzil k'u'xaj kaq'alajinik na ruma ta e ri'oj ri k'ax xojna'w re ri Dios, ma e Rire ri k'ax xna'w qe ri'oj nab'e y xutaq lo Ruk'ajol cha' kolu'ya'a rib' paqak'axel re tojb'al ri qamak.

¹¹Hermanos, ri Dios xu'an wa', k'utub'al re ri rutzil uk'u'x chiqe; ruma k'u ri' chirajawaxik ri'oj k'ax qana'a qib' chiqawach. ¹²Na jinta junoq iliyom uwach ri Dios; pero we k'ax kaqana' qib' chiqawach, ri' kaq'alajinik jeqel ri Dios pa qanima' y pa saqil wi k'o ri rutzil uk'u'x Rire pa qanima'. ¹³Kaqeta'maj k'u ri', oj k'o puq'ab' ri Dios yey Rire jeqel pa qanima', ma Rire uya'om ri Ruxlab'ixel chiqe.

¹⁴Yey ri'oj^s qilom y kaqaq'alajisaj ri xu'an ri Qaqaw: Rire xutaq lo Ruk'ajol re keb'ukolob'ej konoje ri tikawex. ¹⁵E junoq kuq'alajisaj: «Ri Jesús e Uk'ajol ri Dios», ri' jeqel ri Dios pa ranima' yey rire k'o puq'ab' ri Dios. ¹⁶Ri'oj qeta'am y qakojom ri Dios lik k'ax kojuna'o. Ri Dios e aj rutzil k'u'xaj; ek'u junoq k'o ri rutzil k'u'xaj pa ranima', ri' k'o puq'ab' ri Dios yey ri Dios jeqel pa ranima' rire. ¹⁷We ri rutzil uk'u'x

§ 4:14 “Ri'oj”: Wa' e ri Juan kuk' ri jujun chik xketa'maj uwach ri Jesús echiri' Rire xk'oji' wara che ruwachulew.

ri Dios pa saqil wi k'o pa qanima', ri' lik kub'ul qak'u'x y na kaqaxi'ij ta qib' chwa ruq'ijol ri q'atb'al tzij, ma jela' pacha' rub'inik ri Jesús, jek'ula' kojb'in ri'oj wara che ruwachulew. ¹⁸We ri rutzil uk'u'x ri Dios k'o pa qanima', na jinta kaqaxi'ij qib' che, ma ri saqil rutzil uk'u'x ri Dios karesaj ri xi'in ib' chiqe. Pero we junoq kuxi'ij rib', e ruma kuna'o kape q'atb'al tzij puwi'. E uwari'che we junoq k'a kuxi'ij rib', ri' k'amaja' kumaj usuk' pa saqil wi ri rutzil uk'u'x ri Dios.

¹⁹Ri'oj k'ax kaqana' ri Dios ma e Rire k'ax xna'w qe ri'oj nab'e. ²⁰We k'o junoq kub'i'ij: «Ri'in k'ax kann'a ri Dios,» yey tzel karil ri ratz-uchaq', ri' xa aj raq'ul. Ma e junoq na k'ax ta kuna' ri ratz-uchaq' ri karil uwach, ¿su'anik k'u ri' k'ax kuna' ri Dios ri na rilom ta uwach? ²¹E ri Dios ya'yom wa' wa taqanik chiqe: «E junoq k'ax kuna' ri Dios, lik chirajawaxik k'ax cheb'una'a ri ratz-uchaq'.»^h

Kaqach'ij uchuq'ab' ri na utz taj ruma ri kub'ulib'al qak'u'x ruk' ri Jesús

5 ¹E junoq kukojo ri Jesús e Ucha'o'n lo ri Dios, ri' alaxinaq chi chupa rub'i' ri Dios. Yey we k'ax kaqana' ri Dios, ri' k'ax keqana' ri e ralk'o'al Rire. ²Chwi k'u ri' wa' kaqeta'maj k'ax keqana' ri e ralk'o'al ri Dios, we k'ax kaqana' ri Dios y kojtajin che u'anik ri kub'i'ij Rutzij Upixab'. ³Ma ri k'utub'al re ri rutzil qak'u'x che ri Dios, e ri kaqa'an janipa ri kub'i'ij Rutzij Upixab' yey wa' na k'ayew taj ka'anik. ⁴Ma qonoje ri oj alaxinaq chi chupa rub'i' ri Dios, kaqach'ij uchuq'ab' ri na utz taj k'o che ruwachulew, yey kaqa'an wa' ruma ri kub'ulib'al qak'u'x ruk' Rire. ⁵¿China k'u ri kach'ijow uchuq'ab' ri na utz taj k'o che ruwachulew? E junoq kukojo ri Jesús e Uk'ajol ri Dios.

Ri uq'alajisam ri Dios puwi Ruk'ajol

⁶Ri Qanimajawal Jesucristo xk'un che ruwachulew y xq'alajin k'ut china Rire echiri' xuk'ul ri ya' re bautismo*ⁱ y echiri' xturuw rukik'el; na xew ta k'u ruma ri bautismo ruk' ya' ma ruk' ne rukik'el xturuwik. Ek'u ri Ruxlab'ixel ri Dios xq'alajisan re wa'; yey ronoje ri kub'i'ij Rire, lik qatzij. ⁷E oxib'

^h 4:21 Mt. 22:37-39; Mr. 12:29-31 ⁱ 5:6 Mt. 3:16

k'u ri keq'alajisan puwi ri lik qatzij:^j ⁸ri Ruxlab'ixel ri Dios, ri bautismo re ri Jesús ruk' ya' y rukik'el ri Jesús xturuw chwa ri cruz; yey uroxchal wa' junam ri kakiq'alajisaj.

⁹Ri'oj kaqak'ul ri kakiq'alajisaj ri tikawex, pero janipa ri kub'i'ij ri Dios más k'o uwach chwa ri kakib'i'ij ri tikawex; ruma k'u ri' lik chirajawaxik kaqak'ul janipa ri kuq'alajisaj Rire puwi Ruk'ajol. ¹⁰E junoq kub'ul uk'u'x ruk' Ruk'ajol ri Dios, ri' ukojom janipa ri uq'alajisam ri Dios puwi Ruk'ajol. No'j ri na kukoj ta ri kub'i'ij ri Dios, e pacha' ku'an aj raq'ul che ri Dios, ma na kukoj ta ri uq'alajisam ri Dios puwi Ruk'ajol. ¹¹Y ri q'alajisam e wa': Ri Dios uya'om qak'aslemal na jinta utaqexik, yey wa' wa k'aslemal xew kariqitaj ruma Ruk'ajol. ¹²E junoq uk'ulum Ruk'ajol ri Dios pa ranima', ri' ya'tal chi wa' wa k'aslemal che; no'j e junoq na uk'ulum ta Ruk'ajol ri Dios pa ranima', ri' na ya'tal ta wa' wa k'aslemal che. ¹³Kantz'ib'aj pan wa' che alaq ri kojom alaq rub'i' Ruk'ajol ri Dios, cha' keta'maj alaq k'o k'aslemal alaq na jinta utaqexik.

K'isb'al uch'a'tem ri Juan chike ri hermanos

¹⁴Kub'ul qak'u'x ruk' ri Dios ma qeta'am we ri kaqatz'onoj che e chirij janipa ri karaj Rire, kojuta k'u ri'. ¹⁵Yey we qeta'am Rire kojuto, qeta'am k'u ri' kuya chiqe sa' ri qatz'onom che.

¹⁶We k'o junoq karil juna hermano katzaq pa mak, yey we wa' wa mak na kuk'am tub'i pa ri kamik chwach ri Dios,^k chu'ana k'u orar ri' cha' wa hermano kutzelej utzij chwach ri Dios y jek'ula' ri Dios kuya uk'aslemal. Wa' e we ri mak na kuk'am tub'i pa ri kamik chwach ri Dios. Pero k'o mak kuk'am b'i jun pa ri kamik chwach ri Dios;^l chwi k'u ri' wa' na kamb'i'ij taj we k'a ka'an orar puwi ri ka'anaw re. ¹⁷Ronoje ri na jusuk' taj ka'anik e mak chwach

^j 5:7-8 Pa ri versículo 7 y jeqeb'al re ri versículo 8, k'o jujun manuscritos kakib'i'ij: «E oxib' k'u ri e k'o chila' chikaj keq'alajisan puwi ri lik qatzij: Ri Qaqaw Dios, ri Tzij y ri Ruxlab'ixel ri Dios. Koxchal k'u ri' wa' xa jun ki'anom. Yey e oxib' ri keq'alajisan puwi ri lik qatzij wara che ruwachulew.» ^k 5:16 1Jn. 2:22; 4:3; Mt. 12:31-32; Heb. 6:4-6

^l 5:16 “Mak kuk'am b'i jun pa ri kamik chwach ri Dios”: Wa' e ke'elawi, ri mak más nim e we jun na karaj taj kukoj rub'i' ri Cristo*, ma ri ka'anaw re wa' na jinta uk'aslemal chwach ri Dios.

ri Dios, pero k'o mak na kuk'am tub'i jun pa ri kamik na jinta utaqexik.

¹⁸Qeta'am k'ut, e janipa ri eb'alaxinaq chupa rub'i' ri Dios, na kakitijoj ta chi kib' che u'anik ri mak; ma Ruk'ajol ri Dios e kachajin ke cha' na ketzaq ta puq'ab' ritzel winaq. ¹⁹Lik k'u qeta'am oj re ri Dios, y qeta'am taq ri winaq re ruwachulew puq'ab' ritzel winaq e k'o wi. ²⁰Y qeta'am k'ut, Ruk'ajol ri Dios xk'un che ruwachulew, yey uya'om qana'oj cha' kaqeta'maj uwach ri Jun paqatzij wi e Dios. Y oj k'o k'u puq'ab' ri paqatzij wi e Dios, ma oj k'o puq'ab' Ruk'ajol Jesucristo. Xew Rire paqatzij wi e Dios y e Rire ri kuya ri k'aslemal na jinta utaqexik. ²¹Alaq walk'o'al chupa rub'i' ri Dios, maloq'nimaj alaq taq ri tiox. Amén*.